

Radio Cassette Player

Operating Instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones (inverso)

Manual de instruções (verso)



WM-EC1

Sony Corporation ©2002 Printed in Japan



Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

- Lead-free solder (Is) used for soldering in main portions.
- The main printed wiring boards do not contain halogenated flame retardants.
- No Poly-Vinyl-Chloride is used for the cord of the Headphones.
- Vegetable-based Plastic is used for the cabinet of the main unit. Vegetable-based plastic can be decomposed into water (H2O) and carbon dioxide (CO2) by natural microorganisms. It uses recyclable natural sources, and aims to save petroleum resource.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

La marque CE est valable uniquement dans les pays où elle a force de loi, c'est-à-dire principalement dans les pays de l'EEE (Espace Economique Européen).

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países del EEE (Espacio Económico Europeo).

A validade da marca CE aplica-se apenas aos países onde é obrigatória por lei, sobretudo nos países da EEE (Espaço Económico Europeu).

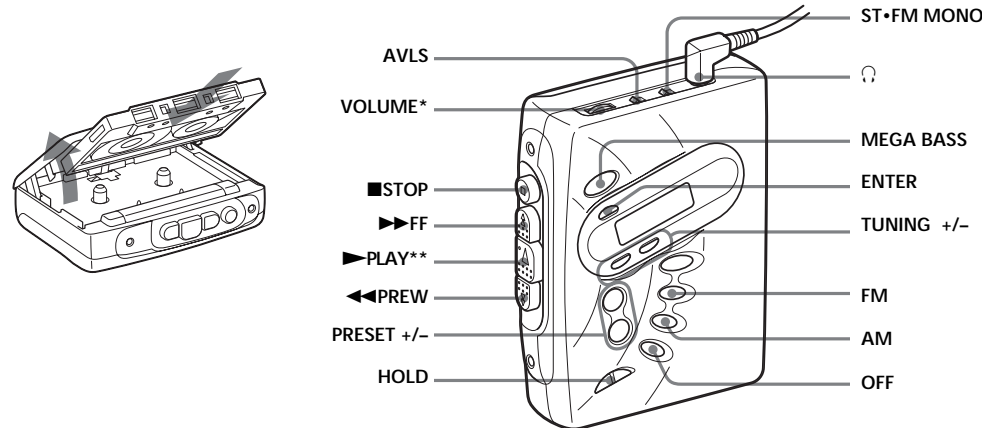
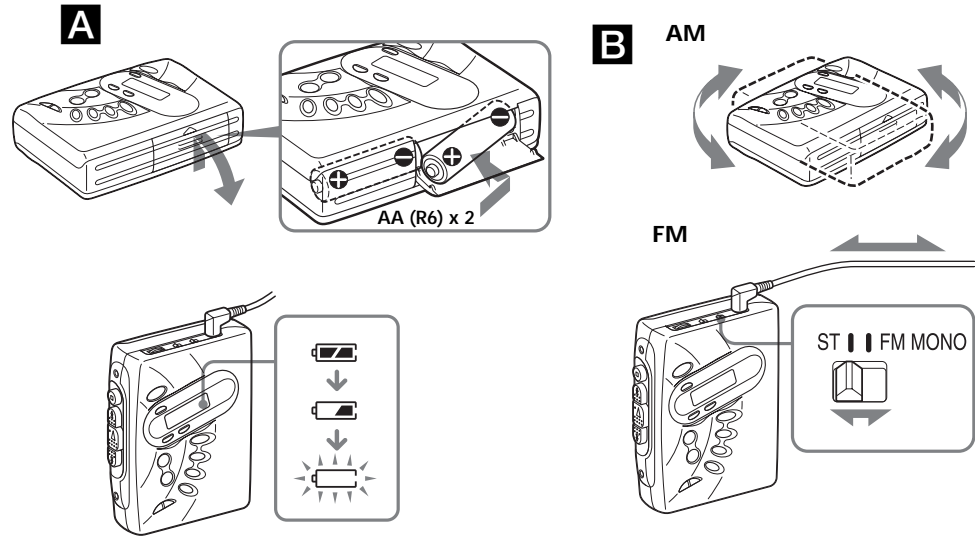
http://www.sony.net/

"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation.

" WALKMAN" is a trademark of Sony Corporation.

"WALKMAN" est une marque déposée de Sony Corporation.

" WALKMAN" est une marque commerciale de Sony Corporation.



* There is a tactile dot beside VOLUME on the main unit to show the direction to turn up the volume. The button has a tactile dot.

* Un point tactile à côté de VOLUME sur l'appareil principal indique le sens de rotation du bouton de volume. ** Le bouton comporte un point tactile.

Specifications

• Frequency range
FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 530 - 1 710 kHz (North, Central and South America)
531 - 1 602 kHz (Other countries)

• Power requirements
3V DC, batteries R6 (size AA) x 2

• Dimensions (w/h/d)
Approx. 91.6 x 116.1 x 35.3 mm (3 5/8 x 4 5/8 x 1 3/16 inches) excl. projecting parts and controls

• Mass
Approx. 174 g (6.2 oz) (main unit only)

• Supplied accessory
Stereo headphones or Stereo earphones (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Spécifications

• Plage de fréquences
FM: 87,5 - 108 MHz
AM: 530 à 1 710 kHz (Amérique du Nord, Amérique centrale et Amérique du Sud)
531 à 1 602 kHz (Autres pays)

• Alimentation
3 V CC, 2 piles R6 (format AA)

• Dimensions (l/h/p)
Environ 91,6 x 116,1 x 35,3 mm (3 5/8 x 4 5/8 x 1 3/16 pouces) parties saillantes et commandes non comprises

• Poids
Environ 174 g (6,2 oz) (appareil principal uniquement)

• Accessoires fourni
Casque d'écoutes ou écouteurs stéréo (1)

Pour les utilisateurs en France
En cas de remplacement du casque/écouteurs, référez-vous au modèle de casque/écouteurs adaptés à votre appareil et indiqué ci-dessous MDR-J010.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

English

Preparations

To Insert Batteries **A**

- 1 Slide open the battery compartment lid, and insert two R6 (size AA) dry batteries with correct polarity.

Replace the batteries with the new ones when "□" flashes in the display.

Playing a Tape

- 1 Insert a cassette.
- 2 Press **▶PLAY**. Adjust the volume with VOLUME.

To	Press
Stop playback	■STOP
Wind rapidly*	▶▶FF or ◀◀REW

* If you leave the unit after the tape has been wound or rewound, the battery will be consumed rapidly. Be sure to press **■STOP**.

Note
• Do not open the cassette holder while the tape is running.

Listening to the Radio

- 1 If the HOLD function is turned on, slide the HOLD switch in the opposite direction of the arrow to unlock the controls. Make sure that the tape has stopped completely.
- 2 Press FM or AM to select the desired band and to turn on the radio.
- 3 Press TUNING +/- to tune in to the desired station. If you hold down TUNING +/- for a few seconds, the Walkman will start tuning to the stations automatically.

To turn off the radio

Press OFF.

To improve broadcast reception **B**

- **For FM:** Extend the headphones/earphones cord (antenna) or adjust ST•FM MONO.
- **For AM:** Reorient the unit itself.

Presetting Radio Stations

You can preset up to 30 stations, 20 for FM and 10 for AM.

Presetting Automatically Scanned Stations

- 1 Press FM or AM to select the desired band and to turn on the radio.
- 2 Press ENTER for more than 2 seconds. Preset number 1 will flash in the display and the Walkman starts scanning the stations from the lower frequencies and stops for about 3 seconds when a station is received.
- 3 If you wish to preset the received station, press ENTER while the preset number is flashing. The received station is preset on preset number 1 and the unit starts scanning for the next receivable station.
- 4 Repeat step 3 until all receivable stations are preset.

To turn off the radio

Press OFF.

Note

- If stations are already stored, the newly preset stations replace the old ones when the above procedure is completed.

Presetting Stations Manually

- 1 Press FM or AM.
- 2 Press ENTER. The frequency digits and a preset number flash in the display.
- 3 While the frequency digits and the preset number are flashing, tune in to a station you wish to store using TUNING +/-, and select a preset number using PRESET +/-.
- 4 While the frequency digits and the preset number are flashing, press ENTER.

Notes

- If you cannot complete step 3 or 4 while the indicators are flashing, repeat from step 2.
- If a station is already stored, the new station replaces the old one.

To cancel a stored station

Follow the procedure above and in step 3, press and hold TUNING +/- until "----" is displayed and select the preset number you want to cancel using PRESET +/- . Press ENTER while "----" is flashing.

Playing the preset radio stations

- 1 Press FM or AM to select the band.
- 2 Press PRESET +/-.

Using other functions

Locking the controls

Set the HOLD switch in the direction of the **▷** mark to lock the controls. The HOLD function only locks the radio operation buttons and MEGA BASS.

Emphasizing bass sound

Press MEGA BASS. "MEGA BASS" appears in the display.

Notes

- If the sound is distorted when MEGA BASS is activated, turn down the volume of the main unit or select normal mode.
- Bass emphasis may not show great effect if the volume is tuned up too high.

Protecting your hearing—AVLS (Automatic Volume Limiter System)

Set AVLS to LIMIT. The maximum volume is kept down to protect your ears.

Precautions

On batteries

- Do not carry dry batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.
- When you are not going to use your Walkman for a long time, remove the batteries to prevent damage from battery leakage and corrosion.

On handling

- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, or in a car with its windows closed.
- Do not use cassettes longer than 90 minutes except for long continuous playback.
- The LCD display may become hard to see or slow down when using the unit at high temperatures (above 40°C/104°F) or at low temperatures (below 0°C/32°F). At room temperature, the display will return to its normal operating condition.
- If the unit has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before you start using it again.

On headphones/earphones

Road safety
Do not use headphones/earphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially dangerous to play your headphones/earphones at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

Preventing hearing damage

Do not use headphones/earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce the volume or discontinue use.

Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

On maintenance

- Clean the tape head and tape path using a cotton swab and commercially available cleaning solvent after every 10 hours of use.
- To clean the exterior, use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol, benzine or thinner.
- Clean the headphones/earphones plugs periodically.

Français

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Préparation

Installation des piles **A**

- 1 Faites glisser le couvercle du logement des piles pour l'ouvrir et insérez deux piles sèches R6 (format AA) en respectant la polarité.

Remplacez les piles lorsque l'indication "□" se met à clignoter sur l'afficheur.

Lecture de cassette

- 1 Insérez une cassette.
- 2 Appuyez sur **▶PLAY**. Réglez le volume avec VOLUME.

Pour	Appuyez sur
Arrêter la lecture	■STOP
Bobinage rapide*	▶▶FF ou ◀◀REW

* Si vous n'utilisez pas l'appareil après un rebobinage ou une avance rapide, les piles s'usent rapidement. Veuillez à appuyer sur **■STOP**.

Remarque

- N'ouvrez pas le logement de la cassette pendant la lecture d'une bande.

Ecoute de la radio

- 1 Si la fonction HOLD est activée, ramenez le commutateur HOLD dans le sens opposé à la flèche pour déverrouiller les commandes. Assurez-vous que la cassette est complètement arrêtée.
- 2 Appuyez sur FM ou AM pour sélectionner la bande de votre choix et allumer la radio.
- 3 Appuyez sur TUNING +/- pour syntoniser la station souhaitée. Si vous maintenez la touche TUNING +/- enfoncée pendant quelques secondes, le Walkman commence automatiquement la recherche des stations.

Pour éteindre la radio

Appuyez sur OFF.

Pour améliorer la réception des émissions **B**

- **FM** : Déployez le câble (antenne) du casque d'écoutes/ des écouteurs ou réglez ST•FM MONO.
- **AM** : Réorientez l'appareil proprement dit.

Préréglage des stations radio

Vous pouvez prérégler en tout 30 stations, 20 pour FM et 10 pour AM.

Préréglage des stations syntonisées automatiquement

- 1 Appuyez sur FM ou AM pour sélectionner la bande de votre choix et allumer la radio.
- 2 Appuyez sur ENTER pendant plus de 2 secondes. Le numéro de préréglage 1 clignote sur l'afficheur et le Walkman commence le balayage pour balayer les stations à partir des fréquences les plus basses et s'arrête environ 3 secondes lorsqu'une station est reçue.
- 3 Si vous souhaitez prérégler la station reçue, appuyez sur ENTER jusqu'à ce que le numéro préréglé clignote. La station reçue est préréglée sur le numéro de préréglage 1 et l'appareil recommence à syntoniser la station suivante.
- 4 Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que toutes les stations qui peuvent être réceptionnées soient préréglées.

Pour éteindre la radio

Appuyez sur OFF.

Remarque

- Si les stations sont déjà mémorisées, les nouvelles stations préréglées remplacent les anciennes, lorsque la procédure ci-dessus est terminée.

Préréglage manuel des stations

- 1 Appuyez sur FM ou AM.
- 2 Appuyez sur ENTER. Les chiffres de la fréquence et un numéro préréglé clignotent sur l'afficheur.

- 3 Lorsque les chiffres de la fréquence et le numéro préréglé clignotent, syntonisez une station que vous souhaitez sauvegarder à l'aide de TUNING +/-, et sélectionnez un numéro de préréglage à l'aide de PRESET +/-.

- 4 Lorsque les chiffres de la fréquence et le numéro de préréglage clignotent, appuyez sur ENTER.

Remarques

- Si vous ne pouvez pas effectuer l'étape 3 ou 4 lorsque les indicateurs clignotent, répétez l'opération à partir de l'étape 2.
- Si une station est déjà sauvegardée, la nouvelle station remplace l'ancienne.

Pour annuler une station préréglée

Procédez comme indiqué précédemment et à l'étape 3, maintenez enfoncée la touche TUNING +/- jusqu'à ce l'indication "----" apparaisse, puis sélectionnez le numéro de préréglage à annuler avec PRESET +/- . Appuyez sur ENTER alors que l'indication "----" clignote.

Pour écouter les stations radio préréglées

- 1 Appuyez sur la touche FM ou AM pour sélectionner la bande.
- 2 Appuyez sur PRESET +/-.

Autres fonctions

Verrouillage des commandes

Positionnez le commutateur HOLD dans le sens de la marque **▷** afin de verrouiller les commandes. La fonction HOLD permet uniquement de verrouiller les touches de la radio et MEGA BASS.

Pour amplifier les graves

Appuyez sur MEGA BASS. "MEGA BASS" apparaît sur l'afficheur.

Remarques

- Si le son subit une distorsion lorsque MEGA BASS est activé, baissez le volume de l'appareil principal ou sélectionnez le mode normal.
- L'amplification des graves risque de ne pas être très efficace si le volume est trop élevé.

Protection de l'ouïe — fonction AVLS (limitation automatique du volume)

Réglez AVLS sur LIMIT. Le volume maximum est maintenu à un niveau raisonnable pour vous protéger l'ouïe.

Précautions

Piles

- Ne transportez pas des piles sèches avec des pièces de monnaie ou autres objets métalliques. Les piles peuvent produire de la chaleur si leurs pôles positif et négatif sont accidentellement mis en contact par un objet métallique.
- Si vous ne comptez pas utiliser votre Walkman pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter tout dommage dû à une fuite de l'électrolyte et à la corrosion.

Manipulation

- Ne laissez pas l'appareil près d'une source de chaleur. Ne l'exposez pas au soleil, à une poussière intense, au sable, à l'humidité, à la pluie, à des chocs mécaniques; ne laissez pas l'appareil dans une voiture avec les fenêtres fermées.
- N'utilisez pas de cassettes de plus de 90 minutes sauf pour une lecture continue de longue durée.
- L'afficheur LCD risque d'être à peine visible ou de réagir lentement si vous utilisez l'appareil à des températures élevées (supérieures à 40°C/104°F) ou basses (inférieures à 0°C/32°F). Le fonctionnement redevient normal lorsque la température redevient normale.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé depuis longtemps, mettez-le en mode de lecture pendant quelques minutes pour le chauffer, avant de l'utiliser.

Casque d'écoutes/écouteurs

Sécurité routière

N'utilisez pas le casque d'écoutes/les écouteurs pendant la conduite d'une voiture, d'une bicyclette ou de tout autre véhicule motorisé, afin d'éviter tout accident de la circulation. En outre, il est interdit dans certains pays d'utiliser un casque d'écoutes/ des écouteurs en conduisant. Il peut être également dangereux d'écouter à volume élevé tout en marchant, spécialement aux passages piétons. Soyez toujours extrêmement prudent et cessez d'utiliser cet appareil dans les situations présentant des risques d'accident.

Prévention des troubles de l'ouïe

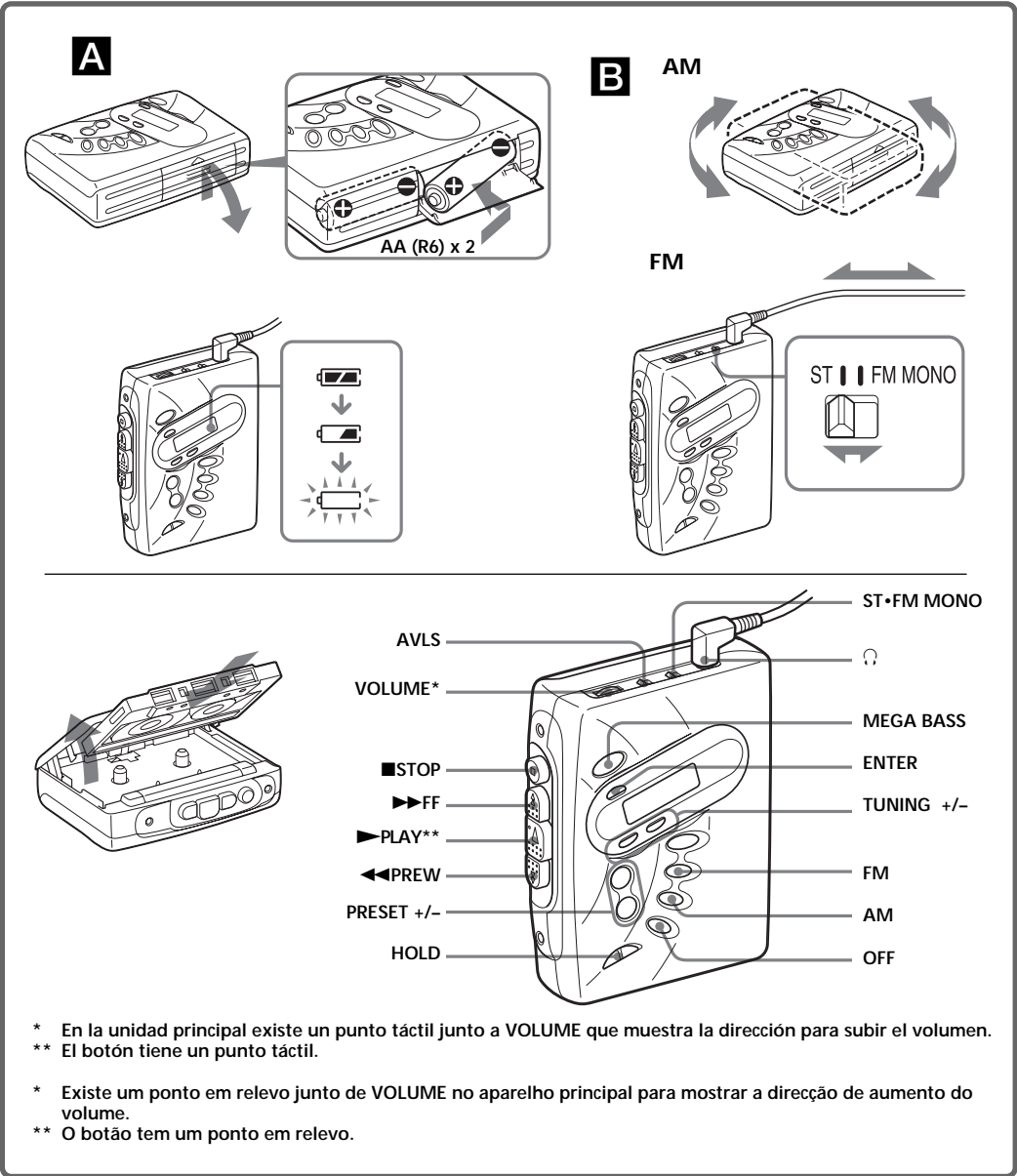
Évitez d'utiliser le casque d'écoutes/les écouteurs à volume élevé. Les médecins spécialistes de l'audition déconseillent une écoute continue à volume trop élevé. Si vous percevez un sifflement dans les oreilles, réduisez le volume ou cessez l'écoute.

Respect d'autrui

Maintenez un volume d'écoute modéré. Vous pourriez ainsi entendre les sons extérieurs et être attentif aux gens qui vous entourent.

Entretien

- Toutes les 10 heures d'utilisation, nettoyez la tête et le passage de bande de la cassette avec un coton-tige et un solvant de nettoyage disponible dans le commerce.
- Pour nettoyer le coffret, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'eau. Ne pas utiliser d'alcool, de benzine ni de diluant.
- Nettoyez régulièrement les fiches du casque d'écoutes/ des écouteurs.



Español

Radio Tocacintas Portátil

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRIA ANULAR LA GARANTIA.

Preparativos

Para insertar las pilas A

- Deslice y abra la tapa del compartimiento de las pilas, e inserte dos pilas secas R6 (tamaño AA) con la polaridad correcta.

Sustituya las pilas por unas nuevas cuando "□" parpadee en el visor.

Reproducción de la cinta

- Inserte un casete.
- Pulse ▶PLAY.

Ajuste el volumen con VOLUME.

Para	Pulse
Detener la reproducción	■STOP
Bobinar rápidamente*	▶▶FF o ◀◀REW

* Si deja la unidad activada una vez bobinada o rebobinada la cinta, las pilas se consumirán rápidamente. Asegúrese de pulsar ■STOP.

Nota

- No abra el portacasetes mientras la cinta se encuentra en funcionamiento.

Recepción de la radio

- Si la función HOLD está activada, deslice el interruptor HOLD en la dirección contraria a la flecha para desbloquear los controles. Asegúrese de que la cinta se ha detenido completamente.
- Pulse FM o AM para seleccionar la banda que desee y activar la radio.
- Pulse TUNING +/- para sintonizar la emisora deseada. Si mantiene pulsado TUNING +/- durante unos segundos, el Walkman comenzará a buscar emisoras automáticamente.

Para apagar la radio
Pulse OFF.

Para mejorar la recepción de la emisión B

- Para FM:** Extienda el cable (antena) de los auriculares, o ajuste ST•FM MONO.
- Para AM:** Cambie la orientación de la propia unidad.

Memorización de emisoras de radio

Es posible memorizar hasta 30 emisoras, 20 en FM y 10 en AM.

Memorización de las emisoras exploradas automáticamente

- Pulse FM o AM para seleccionar la banda que desee y activar la radio.
- Pulse ENTER durante más de 2 segundos. El número de memorización parpadeará en el visor y el Walkman comenzará a explorar las emisoras desde las frecuencias más bajas, parando unos 3 segundos al recibir una emisora.
- Si desea memorizar la emisora recibida, pulse ENTER mientras parpadea el número de memorización. La emisora recibida se memorizará con el número de memorización 1 y la unidad comenzará a buscar la siguiente emisora.
- Repita el paso 3 hasta que se memoricen todas las emisoras que puedan recibirse.

Para detener la exploración
Pulse OFF.

Nota

- Si ya hay emisoras almacenadas, las emisoras recién memorizadas sustituirán a las anteriores al realizar el procedimiento anterior.

Memorización manual de emisoras

- Pulse FM o AM.
- Pulse ENTER. Parpadearán en el visor los dígitos de frecuencia y un número de memorización.

- Mientras parpadean los dígitos de frecuencia y el número de memorización, sintonice una emisora que desee almacenar con TUNING +/- y seleccione un número de memorización con PRESET +/-.

- Mientras parpadean los dígitos de frecuencia y el número de memorización, pulse ENTER.

Notas

- Si no puede terminar el paso 3 ó 4 mientras parpadean los indicadores, repita el procedimiento desde el paso 2.
- Si ya hay una emisora almacenada, la emisora nueva la sustituirá.

Para cancelar la emisora memorizada
Siga el anterior procedimiento y en el paso 3, pulse y mantenga pulsado TUNING +/- hasta que aparezca "----" y seleccione el número de memorización que desee cancelar mediante PRESET +/- . Pulse ENTER mientras parpadea "----".

Para recibir las emisoras memorizadas

- Pulse FM o AM para seleccionar la banda.
- Pulse PRESET +/-.

Uso de otras funciones

Bloqueo de los controles

Para bloquear los controles, ajuste el interruptor HOLD en la dirección de la marca ▷. La función HOLD sólo bloquea los botones de empleo de la radio y MEGA BASS.

Potenciación de los graves

Pulse MEGA BASS. El visor mostrará "MEGA BASS".

Notas

- Si el sonido se distorsiona cuando se activa MEGA BASS, disminuya el volumen de la unidad principal o seleccione el modo normal.
- El énfasis de los graves puede no percibirse si el volumen está demasiado alto.

Para proteger sus oídos — AVLS (Sistema de limitación automática del volumen)

Ajuste AVLS en LIMIT. El volumen máximo se mantendrá a un nivel determinado con el fin de proteger sus oídos.

Precauciones

Pilas

- No transporte pilas secas junto con monedas u otros objetos metálicos. Puede generarse calentamiento si los terminales positivo y negativo de las pilas entran accidentalmente en contacto mediante un objeto metálico.
- Cuando no vaya a emplear el Walkman durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por fugas y corrosión de las mismas.

Manejo

- No deje la unidad en lugares próximos a fuentes de calor, ni sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo o arena, humedad, lluvia, golpes mecánicos ni en un automóvil con las ventanillas cerradas.
- No utilice casetes de duración superior a 90 minutos, excepto para reproducciones largas y continuas.
- Es posible que resulte difícil ver el visor LCD o que su rendimiento se reduzca al utilizar la unidad con temperaturas altas (superiores a 40°C /104°F) o bajas (inferiores a 0°C /32°F). Con temperaturas normales, el visor recuperará su condición de funcionamiento normal.
- Si no ha utilizado la unidad durante mucho tiempo, ajústela en el modo de reproducción para que se caliente durante unos minutos antes de empezar a usarla de nuevo.

Auriculares con casco/auriculares Seguridad en carretera

No utilice auriculares con casco/auriculares mientras conduce, monta en moto o bicicleta o maneja cualquier vehículo motorizado. Puede suponer un peligro para el tráfico y es ilegal en determinadas zonas. Igualmente, puede ser potencialmente peligroso escuchar el sonido por los auriculares con casco/auriculares a gran volumen mientras camina, especialmente en los pasos de peatones. Preste especial atención o deje de utilizarlos en situaciones potencialmente peligrosas.

Prevención de daños a los oídos
No utilice auriculares con casco/auriculares con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan el uso continuo a gran volumen. Si experimenta pitidos en los oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Respeto por los demás

Mantenga el volumen en un nivel moderado. De esta forma, podrá escuchar los sonidos del exterior y será considerado con la gente que le rodea.

Mantenimiento

- Limpie el cabezal y la trayectoria de la cinta mediante un paño de algodón y una solución detergente normal transcurridas 10 horas de uso.
- Para limpiar la parte exterior, utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. No utilice alcohol, bencina ni disolventes.
- Limpie periódicamente las clavijas de los auriculares con casco/auriculares.

Português

Preparativos

Para introduzir as pilhas A

- Faça deslizar e abra a tampa do compartimento das pilhas; introduza duas pilhas secas R6 (tamanho AA) respeitando a polaridade.

Quando a indicação "□" piscar no visor, substitua as pilhas por pilhas novas.

Ouvir uma cassette

- Introduza uma cassette.
- Carregue em ▶PLAY.

Regule o volume com VOLUME.

Para	Carregue em
Parar a reprodução	■STOP
Bobinar rapidamente*	▶▶FF ou ◀◀REW

* Se deixar o aparelho ligado depois de ter feito o avanço rápido ou a rebobinagem, as pilhas gastam-se rapidamente. Para que isso não aconteça carregue em ■STOP.

Nota

- Se estiver a ouvir uma cassette não abra o compartimento respectivo.

Ouvir rádio

- Se a função HOLD estiver activada, faça deslizar o selector HOLD na direção oposta à indicada pela seta, para desbloquear os controles. Verifique se a cassette está completamente parada.
- Carregue em FM ou AM para seleccionar a banda desejada e para ligar o rádio.
- Carregue em TUNING +/- para sintonizar a estação desejada. Se carregar sem soltar TUNING +/- durante alguns segundos, o Walkman começa a sintonizar as estações automaticamente.

Para desligar o rádio
Carregue em OFF.

Para obter uma melhor recepção B

- Para FM:** Estique o cabo dos auscultadores/auriculares (antena) ou regule ST•FM MONO.
- Para AM:** Reoriente o próprio aparelho.

Memorizar estações de rádio

Podem memorizar um máximo de 30 estações, 20 para FM e 10 para AM.

Memorizar as estações sintonizadas automaticamente

- Carregue em FM ou AM para seleccionar a banda desejada e para ligar o rádio.
- Carregue em ENTER durante mais de 2 segundos. O número de memória 1 aparece a piscar no visor e o Walkman começa a percorrer as estações a partir das frequências mais baixas e pára durante cerca de 3 segundos quando sintonizar uma estação.
- Se quiser memorizar a estação, carregue em ENTER enquanto o número de memória estiver a piscar. A estação sintonizada fica memorizada no número 1 e o aparelho começa a procurar a próxima estação sintonizável.
- Repita o passo 3 até terminar a memorização de todas as estações sintonizáveis.

Para interromper o varrimento
Carregue em OFF.

Nota

- Se já existirem estações memorizadas, quando terminar as operações acima, as novas estações substituem as anteriores.

Memorizar estações manualmente

- Carregue em FM ou AM.
- Carregue em ENTER. Os dígitos da frequência e um número de memória piscam no visor.
- Com os dígitos da frequência e o número de memória a piscar, sintonize a estação que quer memorizar utilizando TUNING +/- e seleccione um número de memória com PRESET +/-.
- Com os dígitos da frequência e o número de memória a piscar, carregue em ENTER.

Notas

- Se não conseguir completar os passos 3 ou 4 enquanto as indicações estiverem a piscar, repita a partir do passo 2.
- Se já existir uma estação memorizada, a nova estação substiuí a antiga.

Para cancelar a estação memorizada
Siga o procedimento acima e, no passo 3, carregue sem soltar TUNING +/- até aparecer a indicação "----". Depois seleccione o número pré-programado que quer cancelar, utilizando PRESET +/- . Carregue em ENTER enquanto "----" estiver a piscar.

Para ouvir as estações memorizadas

- Carregue em FM ou AM para seleccionar a banda.
- Carregue em PRESET +/-.

Utilizar as outras funções

Bloqueio dos comandos

Empurre o selector HOLD na direção da marca ▷ para bloquear os controles. A função HOLD só bloqueia os botões de funcionamento do rádio e da função MEGA BASS.

Intensificar os sons graves

Carregue em MEGA BASS. "MEGA BASS" aparece no visor.

Notas

- Se o som sair distorcido quando activar MEGA BASS, diminua o volume ou seleccione o modo normal.
- A intensificação dos graves pode não ter grande efeito se o volume estiver demasiado alto.

Proteger os ouvidos — AVLS (Sistema de limitação automática do volume)

Regule AVLS para LIMIT. Mantém o volume máximo reduzido para proteger os seus ouvidos.

Precauções

Pilhas

- Não transporte as pilhas secas juntamente com moedas e outros objectos metálicos. Se os pólos positivo e negativo das pilhas entrarem acidentalmente em contacto um com o outro, pode gerar-se calor.
- Se não tencionar utilizar o Walkman durante muito tempo, retire as pilhas para evitar os danos provocados pelo derramamento do líquido das pilhas e corrosão respectiva.

Manuseamento das pilhas

- Não deixe o aparelho perto de fontes de calor, num local exposto à luz solar directa, pó excessivo, areia, choques mecânicos ou num automóvel com as janelas fechadas.
- Não utilize cassetes com uma duração superior a 90 minutos excepto se quiser ouvir música continuamente durante muito tempo.
- Se utilizar o aparelho com temperaturas altas (acima de 40°C / 104°F) ou baixas (abaixo de 0°C /32°F), o visor LCD pode ficar mais lento ou difícil de ver. A uma temperatura ambiente normal, o visor volta às condições de funcionamento usuais.
- Se não tiver utilizado o aparelho durante muito tempo, antes de voltar a utilizá-lo, coloque-o no modo de reprodução, durante alguns minutos, para que aqueça.

Auscultadores/auriculares Segurança rodoviária

Não utilize auscultadores/auriculares enquanto conduzir, andar de bicicleta ou utilizar qualquer outro veículo motorizado. Pode aumentar os acidentes de trânsito e é proibido nalguns locais. Também pode ser potencialmente perigoso ouvir os auscultadores/auriculares com um volume muito alto, enquanto andar a pé e, sobretudo, nas passagens de peões. Em situações potencialmente perigosas, tenha o máximo cuidado ao utilizar o leitor ou desligue-o.

Evitar lesões auditivas
Não utilize os auscultadores/auriculares com o volume muito alto. Os otorrinolaringologistas desaconselham a utilização contínua e prolongada de auscultadores com som alto. Se ouvir campanhas, diminua o volume de som ou desligue o leitor.

Ter consideração pelos outros
Mantenha o volume a um nível moderado. Isto permitir-lhe-á ouvir os sons exteriores e ter consideração pelos que o rodeiam.

Manutenção

- Limpe a cabeça e o percurso da cassette com um cotonete e um líquido de limpeza à venda no mercado, depois de cada 10 horas de utilização.
- Para limpar o exterior, utilize um pano macio ligeiramente humedecido em água. Não utilize álcool, benzina ou diluente.
- Limpe as fichas des auscultadores/auriculares periodicamente.